

# SIPADAN RESORT **NON-DIVER** PACKAGE SABAH KAPALAI



Travelling Period 旅游期间: 01 Mar 2024 Until 30 Dec 2025 GROUND ARRANGEMENT 地接配套 (T/C:GRD-MSWS) | UPDATED: 21MAR2025



### DAY1第一天

AIRPORT / TERMINAL - SIPADAN KAPALAI DIVE RESORT 斗湖机场 - 西巴丹岛卡帕莱度假村

Land transfer to Semporna Jetty

Depart from Semporna Jetty to Sipadan Kapalai Dive Resort

Arrival at Sipadan Kapalai Dive Resort

Briefing and Check-in

Lunch

Snorkeling (House Reef)

Dinner

Breakfast

Lunch

Dinner

Free & Leisure Time

机场接送至仙本那码头 从仙本那码头搭船前往度假村 抵达度假村

LUNCH / DINNER 午餐/晚餐

讲解以及办理入住手续

午餐时间

享受浮潜乐(度假村独家潜点)

晚餐时间

晚餐后自由娱乐时间

# DAY 2 第二天

Snorkeling (House Reef)

Snorkeling (House Reef)

SIPADAN KAPALAI DIVE RESORT 西巴丹岛卡帕莱度假村

BREAKFAST / LUNCH / DINNER 早餐/午餐/晚餐

早餐

集合,教练讲解出海需知常识

享受浮潜乐

午餐时间

享受浮潜乐(度假村独家潜点)

晚餐时间

晚餐后自由娱乐时间

Free & Leisure Time DAY3第三天

SIPADAN KAPALAI DIVE RESORT - AIRPORT / TERMINAL 西巴丹岛卡帕莱度假村 - 斗湖机场

BREAKFAST 早餐

Breakfast

Transfer to Semporna Jetty

Proceed to Tawau Airport / Hotel

Gather for safety briefing for diver

早餐

搭船返回仙本那码头

送往机场/酒店

\*\* All times indicated above are approximates only. 行程时间均为当地时间 \*\* \*\* Other arrival and departure times on request. 如其他的抵达/出发时间需另预定及安排车及船班 \*\*

#### Package included:

- Accommodation at Sipadan-Kapalai Dive Resort on twin sharing basis
- Fresh buffet meals breakfast / lunch / dinner
- Afternoon snacks served at the restaurant daily
- Tea / coffee, cold water and cordial served throughout the day at the restaurant daily
- Snorkel around the resort
- Transfer from Tawau Airport to SEMPORNA and return (70 Minutes)
- Transfer by boat from Semporna (Kapalai private Jetty) 40 Minutes to Kapalai resort and return (On SIC basis)
- Transfer by boat from Semporna (KAPALAI private Jetty) to KAPALAI resort and return (on SIC basis). All boat schedules and sea sport activities are subject to weather and sea conditions.

#### 配套包含:

- · 西巴丹岛卡帕莱度假村住宿 ( 两人一房为准 )
- ·每日自助早/午/晚餐 及下午茶点
- ·日间提供茶或咖啡、冷水和果汁
- 在度假村范围浮潜。
- ·往返斗湖机场到仙本那市区的接送服务(单程约70分钟)
- ·往返仙本那码头至西巴丹岛卡帕莱度假村的船班接送服务(单程约40分钟/拼船)
- · 所有船班行程及海上运动活动均视当日的天气和海况而定。





Accommodation 住宿
Sipadan Kapalai Resort
西巴丹岛卡帕莱度假村







SIC - SPEED BOAT SCHEDULE 船班时间表			
Semporna Private Jetty - Kapalai Resort 仙本那私人码头 - 西巴丹岛卡帕莱度假村	09.30 am	12.30 pm	
Kapalai Resort – Semporna Private Jetty 西巴丹岛卡帕莱度假村 - 仙本那私人码头	11.00 am	13.30 pm	

Non Diver Package PER PAX (MYR) 度假配套(一人/马币)- Price included 8% SST 含8%政府销售及服务税
Local Malaysian and Expatriate with valid Malaysia work permit
马来西亚公民及持有有效马来西亚工作许可证的外国人

Validity Date 旅游有效期: 01 Mar 2024 – 31 Dec 2025

Double / Twin / Triple Room 大床/双人/三人房	Adult 大人
3 Days 2 Nights 3天2晚	RM 2025/人
4 Days 3 Nights 4天3晚	RM 2915/人
5 Days 4 Nights 5天4晚	RM 3805/人

Extension Night 延住 RM 900/pax/night/人/晚

Non Diver Package PER PAX (MYR) 度假配套 (一人/马币) - Price included 8% SST 含8%政府销售及服务税
Foreigner with travel permit 持旅行许可证的外国人

Validity Date 旅游有效期: 01 March 2024 - 31 Dec 2025

Double / Twin / Triple Room 大床/双人/三人房	Adult大人
3 Days 2 Nights 3天2晚	RM 2375/人
4 Days 3 Nights 4天3晚	RM 3455/人
5 Days 4 Nights 5天4晚	RM 4535/人

Extension Night 延住 RM 1085/pax/night/人/晚

## EQUIPMENT RENTAL RATE PER SET (RM) 装备租借价格(马币)

ITEM 项目	PRICE 价格
BC Jacket BC浮力调整背心	RM 42 / Day /天
Regulator/gauges/octopus 潜水调节器/潜水仪表 / 呼吸器	RM 42 / Day / 天
Mask 面罩	RM 19 / Day / 天
Snorkel 呼吸管	RM 9 / Day / 天
Wet suit 潜水衣	RM 35 / Day / 天
Fins 脚蹼	RM 15 / Day / 天
Booties 潜水靴	RM 13 / Day / 天
Kayak Transparent (per hour) 玻璃底皮划艇 (每小时)	RM 60 / Hour / 小时
Suftboard Puddle (per hour) 冲浪板 (每小时)	RM60/ Hour / 小时



#### Packages Details:

- Min 2 pax adult (GV2) per booking.
- This package is excluded Travel Insurance and Jetty Fee.
- Meal stated as per itinerary, Breakfast 0700hrs-09300hrs / Lunch 1230hrs-1400hrs / Dinner 1900hrs-2030hrs
- Room equipped with private bathroom.
- Jetty Fee (inclusive SST) RM 2.00 per person for Malaysian, RM 10.00/person for Expatriates (payable to the Municipal Council of Semporna)
- TTX (Tourism Tax) RM10/Room/Night for International tourist, please pay at front desk upon check in. (Payable to The Royal Malaysian Customs Department (RMCD))
- Single / Solo Traveler is subjected to Single Supplement for OWN Chalet with no Sharing option (Single Supplement rate: additional 30% from the above package rate)
- 50% off from the Non-Dive Package (ND) rate for non-diver child from 2 to below 12years sharing room with 2 adults
- Infant 24months or below is chargeable at 10% of non-Diver Package (ND) rate.
- 5% off from the total package rate for sharing 3 adults in a chalet.
- Non-refundable deposit 50% of tour fare upon booking confirmation.
- Kapalai Dive Resort has no other room category and allocation of room is based on RUN OF HOUSE (ROH) basis. (choosing of room by number will not be entertained)
- Honeymoon/Simple decoration (setting on arrival day only) in the chalet is chargeable at RM 150.00 per setting (inclusive SST).
- Combining Diver Package (D) and Non-Diver Package (ND) is not allowed
- (Diver has to decide between Diver package (D) OR Non-Diver package (ND) throughout their stay)
- To purchase Diver Package, one must be a certified/licensed diver
- No pregnant woman are allowed by boat to Kapalai Dive Resort
- No dive allowed within 24 hours prior to departure flight time.
- Snorkel by boat is not available.
- Diver guest are encourage to bring along their own equipment otherwise opt for rental from Kapalai Dive Centre.
- The Management reserves the right to alter, amend, delete or add to these conditions or withdraw the
  package at any time without prior notice.

#### 配套详情:

- 每次预订至少2位成人(GV2)。
- 此配套不包含旅游保险及码头费。
- 膳食按照行程所列时间提供,早餐 07:00 09:30 / 午餐 12:30 14:00 / 晚餐 19:00 20:30。
- 房间配备独立浴室。
- 码头费(含SST)— 马来西亚公民每人RM 2.00,外籍人士每人RM 10.00(需支付给仙本那市议会)。
- 国际游客需支付每间房每晚 RM10 的旅游税(TTX),请在入住时于前台支付(支付给马来西亚皇家海关局 (RMCD))。
- 单人/独自旅行者需支付单人附加费,以享用独立小木屋,(单人附加费:在上述配套价格额外加收30%)。
- 2至12岁以下度假配套的儿童共享房间(与2位成人同住),可享度假套餐(ND)价格的50%折扣。
- 24 个月及以下的婴儿将按照度假套餐(ND)价格的 10% 收费。
- 三位成人共享一个小木屋,可享总配套价格的 5% 折扣。
- 确认预订时需支付 50% 的不可退款订金。
- 卡帕莱度假村仅提供一种房型,房间分配采用RUN OF HOUSE (ROH)方式,不接受指定房号的要求。
- 蜜月/简单装饰(仅限抵达当天布置)收费为每次 RM150.00 (包含 SST)。
- 潜水套餐(D)和度假套餐(ND)不可混合使用。(客人在入住前需选择潜水套餐(D)或度假套餐(ND))
- 购买潜水套餐者必须为持证/持牌潜水员。
- 孕妇不得乘船前往卡帕莱度假村。
- 离境航班前 24 小时内禁止潜水。
- 不提供乘船浮潜服务。
- 建议潜水客自备潜水装备,如需租借,可向卡帕莱潜水中心租用。
- 管理层保留随时修改、增删或取消此套餐及其条款的权利,恕不另行通知。